



Abb. 2013-3/46-01
 Flache Schale mit Pseudo-Schliffmuster, farbloses Pressglas, H 5 cm, D 26 cm
 Sammlung Peltonen
 auf der Oberseite eingepresste Marke „IITTALA.“
 vgl. MB Karhula-Iittala 1922, Tafel 10, Teller Nr. 4235 I, bzw. Tafel 13, Schalen, Nr. 4333 I
 vgl. MB Karhula-Iittala 1934, Tafel ??, Teller Nr. 3234 und Schale Nr. 3235
 vgl. Preis-Kurant Dyatkovo 1903, Tafel 166, Lampen, Madonna, Butterdosen, No. 52, Käseglocke

Roger Peltonen, SG

September 2013

Zum Muster „Peacock“ von Iittala 1922 / 1934: Anmerkung zu PK 2013-3, Jeschke, SG, Teller aus Karhula-Iittala 1922 & Käseglocke von Dyatkovo 1903

Peltonen: Lieber Herr Geiselberger,

Frau [Jeschke](#) hat ganz gut die beiden ähnlichen Muster gefunden. Genau die gleiche Entdeckung haben [Glen und Stephen Thistlewood](#) auch gemacht, kurz nachdem der Dyatkovo-Katalog in der PK veröffentlicht war (PK 2012-4). Über diese Ähnlichkeiten haben die Thistlewoods im eBook „[Carnival Glass from Karhula Iittala Hovik](#)“ von 2013 auch geschrieben (s. Anlage

1). Über den Link zu den USA haben die beiden Carnival Glass Forscher schon im Buch „[A Century of Carnival Glass](#)“ von 2001 berichtet (s. Anlage 2).

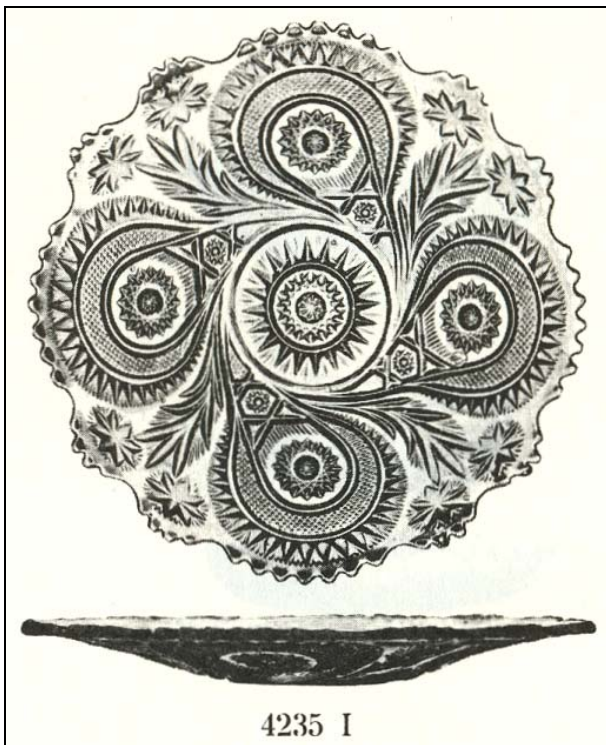
Die [Postkarte](#) von Frau Jeschke ist sicher [kein Reprint](#) aus einem existierenden Katalog, sondern nur eine Auswahl von Iittala-Produkten aus dem gemeinsamen Katalog [Karhula-Iittala von 1922](#). Der Inhaber der Glasfabrik [Karhula](#), die Firma [A. Ahlström](#), damals der größte

Konzern in Finnland, hat **littala 1919 gekauft** und man hat **1922** einen gemeinsamen Katalog herausgegeben, wo man die Artikelnummern hinten mit „**K**“ oder „**I**“ gekennzeichnet hat. Vorher und hinterher haben die beiden Firmen wieder **eigene Kataloge** herausgegeben.

Über das Muster schreiben G & S Thistlewood, dass es wahrscheinlich eine direkte **Verbindung** (link) zwischen Dyatkovo und littala gab. Das finde ich unwahrscheinlich. Zu dieser Zeit hat man in Finnland die Augen mehr in Richtung USA gehabt. Vor allem ein wenig später, als man mit dem **Export von irisierenden Pressgläsern nach England und USA** angefangen hat. Es gibt andere Beispiele - vor allem in der Produktion von **Riihimäki** - wo man das Muster direkt von USA kopiert hat.

Eine ganz andere Frage ist, wer die **Pressformen** hergestellt hat. In meinen eigenen Forschungen habe ich festgestellt, dass z.B. der Teller Nr. **4234 K** (neben dem Teller Nr. **4235 I** im Katalog) aus einer Pressform kommt, die die Firma **Kutzscher** hergestellt hat, obwohl dieses Muster in den bekannten Kutzscher-Katalogen überhaupt nicht zu finden ist. (Zu diesem Thema werde ich bei Gelegenheit noch ein separates Schreiben machen).

Abb. 2003-1-12/015 (Ausschnitt)
Kuvasto P Karhula-littala 1922, Tafel 10, Teller Nr. 4235 I
Reprint Glasmuseen Karhula u. littala

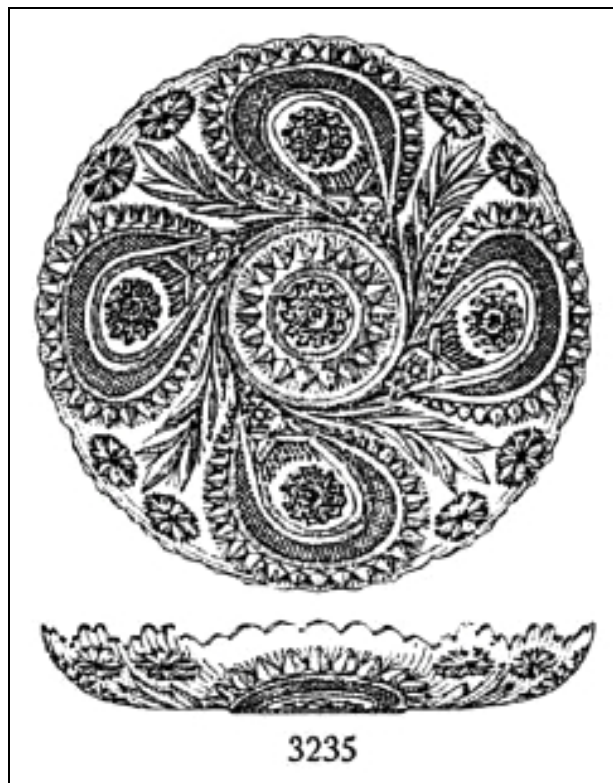
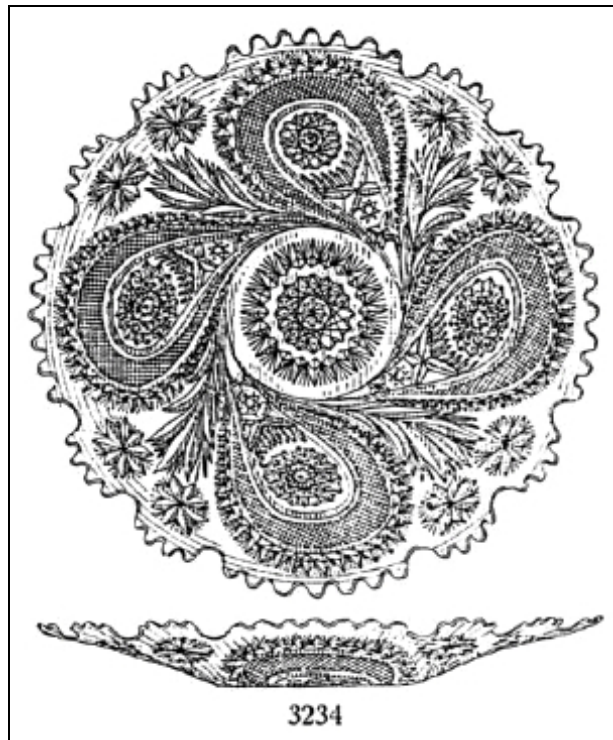


Ich sende noch einige Fotos von einem Teller mit dem „**littala-Peacock**“ Muster, wie es von den Sammlern von Carnival Glass genannt wird. Bemerkenswert ist, dass außerhalb der Bodenplatte vier leichte Formnähte zu finden sind. Das deutet darauf hin, dass die Pressform höchst wahrscheinlich von der Schale Nr. **4333 I** stammt. Es gibt keinen eigentlichen Bodenring am Boden und deswegen auch keine Abrasion. An den Kanten kann man doch eine kleine Unebenheit spüren. Hier hat

man also ein so genanntes „**Pressglaseisen**“ beim Umformen verwendet. ein Heftisen mit einer runden Eisenscheibe. Der Teller ist auf der Oberseite auch mit „**littala**.“ gestempelt. Somit stammt dieser Text also von dem Stempel. Maße Teller D 26 cm, H 5 cm.

Mit besten Grüßen, Roger Peltonen

Abb. 2013-3/46-04
Teller „Peacock“, MB littala 1934, Tafel xxx, Nr. 3234
Schale „Peacock“, MB littala 1934, Tafel xxx, Nr. 3235
aus Thistlewood, Carnival Glass from Karhula, littala and Høvik
Glassverk 2013, S. 50



SG: Glen & Steve **Thistlewood** haben in ihrem eBook „**Carnival Glass from Karhula, Iittala and Høvik Glassverk**“ einerseits berichtet, dass dieses Muster in einem **Exportkatalog von US Glass Co. 1919** für eine „Butter Dish & Cover“ abgebildet wurde, die der Käse- (oder Butter) -glocke von **Dyatkovo 1903** entspricht. Dieses Glas soll von US Glass Co. seit **1908** produziert worden sein. US Glass Co. hat 1908 das Muster von Dyatkovo 1903 jedenfalls genauer kopiert als Iittala 1922.

Abb. 2013-3/46-05

Butterschale mit Deckel „Peacock“
US Glass Co. Export Catalog 1919
aus Glass A to Z, Heacock & Bickenheuser
aus Thistlewood, Carnival Glass from Karhula, Iittala and Høvik
Glassverk 2013, S. 51

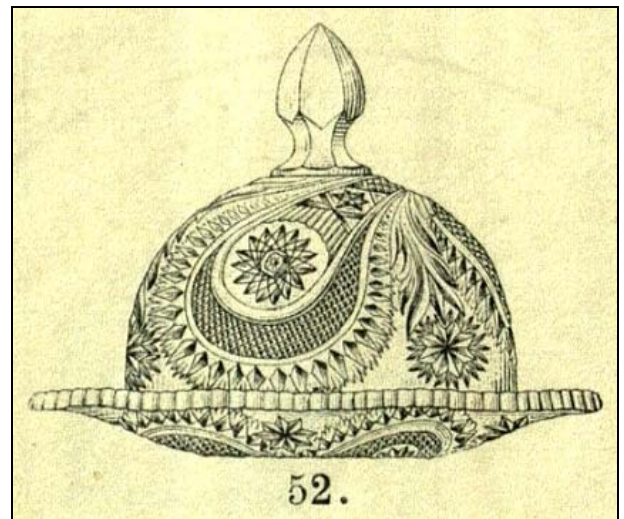


Andererseits berichten die Thistlewoods, dass **Dyatkovo 1893** auf der **World Exposition in Chicago** teilgenommen hat und dass es dort einen Kontakt mit US Glass Co. gegeben haben könnte. Damit wird vor allem meine Annahme bestätigt, dass dieses Muster und diese Käseglocke als Teil eines größeren Services von **Dyatkovo** bereits **vor 1900** hergestellt wurde. Dies macht es noch wahrscheinlicher, dass **Karhula-Iittala** dieses Muster entweder vor **1922** von Dyatkovo übernommen hat oder von **F. W. Kutzscher**, Dresden-Deuben, gleiche oder ähnliche Pressformen gekauft hat. Von Iittala wurde dieses Muster auch noch in **MB Iittala 1934** angeboten (s. Thistlewood eBook, S. 50 f.). Von den Sammlern von Carnival Glass wird das Muster vor allem als „**Peacock**“ [Pfau] bezeichnet.

Thistlewoods berichten, dass mit diesem Muster in **MB Iittala 1934** 5 Stücke angeboten wurden: Schalen oder Platten Nr. 3148 und Nr. 3234, Schalen Nr. 3235, 3331 und 3333. In **MB Iittala 1938** wurde dieses Muster nach ihrem Wissen nicht mehr angeboten.

Abb. 2012-4-01/24 (Ausschnitt)

Preis-Kurant Dyatkovo 1903, Tafel 166, Lampen, Madonna, Butterdosen, No. 52, Käseglocke
Sammlung Museum Wladimir-Susdal, Russland



www.thistlewoods.net/publications.html (2013-09):

The Trilogy is complete! The third volume of our e-book series on **Scandinavian Carnival Glass** is now published. It may not be a Tolkien block-buster, but to Carnival Glass collectors, we hope it will be just as “precious”.

Carnival Glass from Karhula, Iittala and Høvik Glassverk is full of new information and revelations. We cover the history and background of these three glass works, with fascinating revelations, and previously un-reported information on the exceptional output of these three factories.

The e-book comes as a pdf that can be read on all computer systems - available as an easy website download or on CD.

Our three e-books together make up the first, and truly comprehensive look at **Carnival Glass from Finland, Sweden and Norway**. Go to our **Publications** page for full information and a sample from our **Riihimäki** e-book, OR **BUY NOW with PayPal from our Web-store**.

SG: Den Download der eBooks von Thistlewood kann man mit PayPal bezahlen, danach bekommt man eine Mail mit der Adresse des eBooks als PDF, das man mit einem Klick herunterladen kann.

Abb. 2013-3/46-02
Flache Schale mit Pseudo-Schliffmuster, farbloses Pressglas, H 5 cm, D 26 cm
Sammlung Peltonen
auf der Oberseite eingepresste Marke „IITTALA.“
vgl. MB Karhula-Iittala 1922, Tafel 10, Teller Nr. 4235 I, bzw. Tafel 13, Schalen, Nr. 4333 I
vgl. MB Karhula-Iittala 1934, Tafel ??, Teller Nr. 3234 und Schale Nr. 3235
vgl. Preis-Kurant Dyatkovo 1903, Tafel 166, Lampen, Madonna, Butterdosen, No. 52, Käseglocke

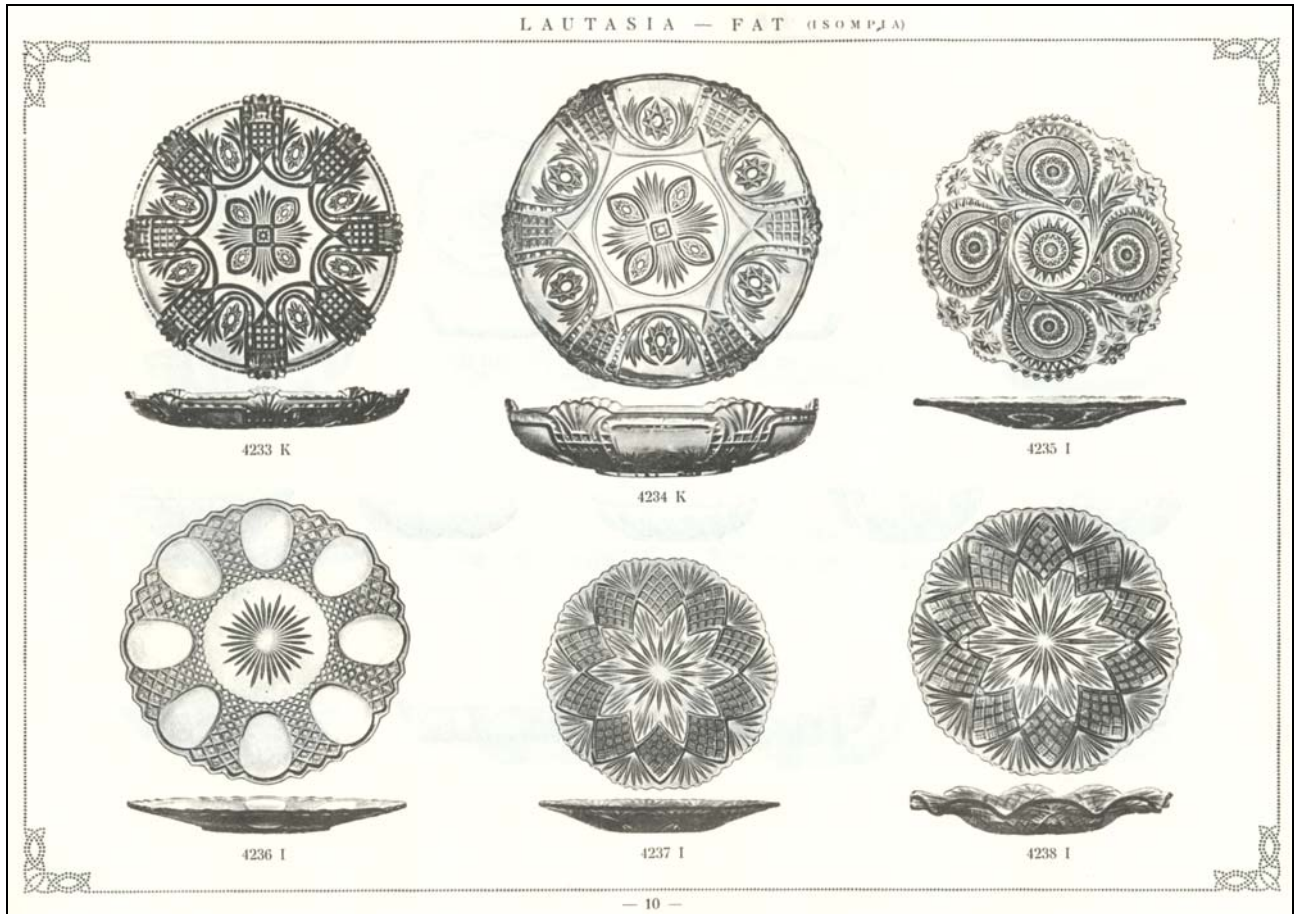


Abb. 2013-3/46-03
Flache Schale mit Pseudo-Schliffmuster, farbloses Pressglas, H 5 cm, D 26 cm
Sammlung Peltonen
auf der Oberseite eingepresste Marke „IITTALA.“
vgl. MB Karhula-Iittala 1922, Tafel 10, Teller Nr. 4235 I, bzw. Tafel 13, Schalen, Nr. 4333 I
vgl. MB Karhula-Iittala 1934, Tafel ??, Teller Nr. 3234 und Schale Nr. 3235
vgl. Preis-Kurant Dyatkovo 1903, Tafel 166, Lampen, Madonna, Butterdosen, No. 52, Käseglocke



Abb. 2003-1-12/015 und Abb. 2003-1-12/018

Kuvasto P Karhula-Iittala 1922, Tafel 10, Teller, Tafel 13, Schalen, Reprint Glasmuseen Karhula und Iittala



Siehe unter anderem auch:

- PK 2003-1 Anhang 12, SG, Kuvasto P [Musterbuch Pressglas] Karhula-littala 1922 (Auszug)
Reprint der Glasmuseen Karhulan lasimuseo - littalan lasimuseo, Toukokuussa 1978
- PK 2003-1 Anhang 13, SG, Kuvasto A / P [Musterbuch Pressglas] Karhula 1934 (Auszug)
Reprint Finnisches Glasmuseum Riihimäki 1993
- PK 2012-4 Anhang 01, SG, Preis-Kurant Kristallfabrik Dyatkovo, Russland 1903, Pressglas &
Service / Прейсъ-Курантъ Дятьковской Хрустальной Фабрики 1903
Sammlung Museum Wladimiro-Susdal, Russland
- PK 2013-3 Jeschke, SG, Ein Teller von Karhula-littala 1922 und eine Käseglocke von Dyatkovo 1903

Siehe unter anderem auch:

WEB PK - in allen Web-Artikeln gibt es umfangreiche Hinweise auf weitere Artikel zum Thema:
suchen auf www.pressglas-korrespondenz.de mit **GOOGLE Lokal** →

- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-2w-japan-uranium-glass.pdf
(Set of 8 Russian Enamelled Vaseline Uranium Glass Goblets, ca. 1850)
(SG: Die Pressglas-Korrespondenz ist endlich auch in Japan angekommen!!!)
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-3w-friedrich-mb-dyatkovo-1900.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-peltonen-dyatkovo-1900-ostglas.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-sg-pokal-bacc-1841-dyatkovo-1900.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-pokal-louis-1840.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-dyatkovo-dose-masken-1900.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-2w-braun-pressglas.pdf (Kobalt-blauer P.)
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-braun-pressglas-2010-10.pdf (grüner P.)
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-dyatkovo-dose-masken-1900.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-louis-dose-masken-1887.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-4w-fedorowski-pokale-gruen.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-2w-tschukanowa-meisenthal-dose-loewe-1900.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-2w-tschukanowa-radeberg-dose-zwerg-1890.pdf (SG: Die PK ist endlich auch in Russland angekommen!!!)
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-peltonen-gus-kristall-fussschale.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-tschukanowa-pressmarke-bucharin.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-tschukanowa-riedel-bacc-chinese.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-kristallmuseum-gus-chrustalny.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-tschukanowa-artantik-davidson-maltsov-fussschale.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-michl-dyatkovo-leuchter-gruen.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-hoepp-zabko-1920-dose-schwarz.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-tschukanowa-marke-patent-russland.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-sg-marke-patent-russland.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-jeschke-teedose-russisch-blau.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-tschukanowa-artantik-davidson-maltsov-fussschale.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-reith-dyatkovo-teller-schlingen.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-tschukanowa-gus-dyat-nummern-pressglas.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-galle-linien-moskau-2013.pdf
(Tschukanowa)
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-peltonen-russ-brotplatte-1900.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-tschukanowa-teller-reich-taufe-rus-1888.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-tschukanowa-reich-lampen-zyylinder.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-jeschke-iittala-dyatkovo-teller.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-peltonen-iittala-1922-teller-peacock.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-03-mb-urshelski-1914.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-04-mb-bachmetevski-1911.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-01-mb-dyatkovo-1903.pdf
- www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-02-mb-gussevski-1911.pdf

www.thistlewoods.net/publications.html

www.thistlewoods.net/Webstore.html

